DrDeppe

Beta Guard rfu wipes

Oberflächendesinfektion

DE-Gebrauchsanweisung

Wir bedanken uns für den Kauf aus dem Hause Laboratorium Dr. Deppe GmbH.

Bei Fragen zum Inhalt dieser Gebrauchsanweisung oder zur Anwendung des Produkts wenden Sie sich bitte an uns.
Ihr Laboratorium Dr. Deppe – Team

Laboratorium Dr. Deppe GmbH
Hooghe Weg 35
D - 47906 Kempen
+49 (0) 2152 5565-0
kontakt@drdeppe.de
www.drdeppe.de

CE 0044

Version der Gebrauchsanweisung: 2.0
Ausstelldatum: 13.03.2026

REF **480078-H**

Über diese Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung enthält die notwendigen Informationen für die korrekte Verwendung von Beta Guard rfu wipes (Cellulose) (nachfolgend vereinfacht „Produkt" genannt). Die Gebrauchsanweisung ist in unmittelbarer Nähe des Produkts aufzubewahren und muss dem Anwender jederzeit zur Verfügung stehen. Alle Personen, die das Produkt verwenden, müssen zuvor die Gebrauchsanweisung, insbesondere das Kapitel Sicherheit sowie die mitgeltenden Dokumente, vollständig gelesen und verstanden haben. Melden Sie alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle (Schäden, Verletzungen, Infektionen, etc.) unverzüglich dem Hersteller, sowie der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist.

Mitgeltende Dokumente

Neben der Gebrauchsanweisung sind die folgenden Dokumente zu beachten: Etiketten auf der Produktverpackung, Produktdatenblätter, Sicherheitsdatenblätter, Betriebsanweisungen und Informationen zur Haltbarkeit von Anbruchgebinden. Die Dokumente können auf der Internetseite der Laboratorium Dr. Deppe GmbH abgerufen oder per E-Mail angefragt werden.

Symbolerklärung

Diese Gebrauchsanweisung und die Kennzeichnung auf dem Produkt verwendet Symbole, um auf bestimmte Informationen und Gefährdungen aufmerksam zu machen.

Symbol	Beschreibung
	Hersteller
	Verwendbar bis
LOT	Chargenbezeichnung
REF	Katalognummer, DrDeppe Artikelnummer
	Gebrauchsanweisung beachten
MD	Medizinprodukt
UDI	Unique Device Identifier (eindeutige Produktidentifizierung)
CE	Die Buchstaben CE stehen für Europäische Konformität, es symbolisiert die Konformität des Produkts mit den geltenden Anforderungen, die die Europäische Gemeinschaft an den Hersteller stellt.

Sicherheit

Der folgende Abschnitt gibt Informationen zur sicheren Anwendung des Produkts. Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise und wenden Sie sich bei Unklarheiten an den Hersteller.

Persönliche Schutzausrüstung*

Augenschutz: Dichtschließende Schutzbrille (EN 166)
Haut- und Körperschutz: Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.
Handschutz: Schutzhandschuhe
Atemschutz: Bei unzureichender Belüftung geeignete Atemschutzausrüstung tragen.
**Abschnitt 8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition / Sicherheitsdatenblatt*

Sicherheitshinweise

Folgende Sicherheitshinweise gelten im Umgang mit dem Produkt

Wenden Sie das Produkt nicht am Menschen an. Wenden Sie das Produkt nicht für die Desinfektion von Instrumenten, semikritischen und kritischen Medizinprodukten an. Überprüfen Sie die Verpackung vor Verwendung auf Unversehrtheit. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Verpackung beschädigt ist. Verwenden Sie das Produkt nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr. Tragen Sie die erforderliche persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie ausschließlich vollständig getränkte Desinfeskionstücher. Sorgen Sie während und nach der Verwendung für eine gute Belüftung. Essen, trinken oder rauchen Sie bei Gebrauch nicht. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und halten Sie es von Zündquellen, Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fern. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut, den Augen und Schleimhäuten. Atmen Sie Nebel, Dämpfe und Aerosole nicht ein. Säubern und lüften Sie bei unbeabsichtigter Freisetzung den verunreinigten Bereich sorgfältig. Das Produkt ist schädlich für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. Vermeiden Sie die Freisetzung in die Umwelt. Waschen Sie nach Verwendung sorgfältig die Hände. Ziehen Sie Kleidung, die in Kontakt mit dem Produkt gekommen ist, nach der Verwendung umgehend aus und waschen Sie sie vor erneutem Tragen. Verwenden Sie das Produkt nicht in Kombination mit aldehydhaltigen Desinfektionsmitteln. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Sicherheitsmaßnahmen

Leiten Sie bei nicht sachgerechter Verwendung oder Unfällen mit dem Produkt die folgenden Maßnahmen ein.

Erste-Hilfe-Maßnahmen

Allgemein: In allen Zweifelsfällen oder bei anhaltenden Symptomen, Arzt aufsuchen.
Nach Einatmen: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.
Nach Hautkontakt: Haut mit viel Wasser abwaschen.
Nach Augenkontakt: Augen vorsorglich mit Wasser ausspülen.
Nach Verschlucken: Bei Unwohlsein Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen. Den Mund mit Wasser ausspülen. Kein Erbrechen auslösen.

Maßnahmen zur Brandbekämpfung

Beachten Sie im Brandfall die folgenden Hinweise und Maßnahmen.
Geeignete Löschmittel: Für Umgebungsbrände geeignete Löschmittel (Wassersprühstrahl, Trockenlöschpulver, Schaum, Kohlendioxid).
Ungeeignete Löschmittel: Wasser im Vollstrahl.

Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Im Brandfall können möglicherweise giftige Rauchgase als gefährliche Zerfallsprodukte freigesetzt werden.

Hinweise für die Brandbekämpfung

Schutz bei Brandbekämpfung: Versuchen Sie nicht, ohne geeignete Schutzausrüstung tätig zu werden. Verwenden Sie ein umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät und vollständige Schutzkleidung.
Entsorgung von Löschmittel: Lassen Sie das Löschwasser nicht in die Kanalisation oder Wasserläufe gelangen. Die Entsorgung von Löschwasser muss gemäß den behördlichen Vorschriften erfolgen.

Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

Beachten Sie bei unbeabsichtigter Freisetzung des Produktes die folgenden Hinweise und Maßnahmen.

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen

Nicht für Notfälle geschultes Personal: Lüften Sie den verunreinigten Bereich. Vermeiden Sie Berührung mit den Augen und der Haut und atmen Sie Nebel, Dampf und Aerosol nicht ein.
Einsatzkräfte: Versuchen Sie nicht, ohne geeignete Schutzausrüstung tätig zu werden.

Umweltschutzmaßnahmen

Falls das Produkt in die Kanalisation oder öffentliche Gewässer gelangt, sind die Behörden zu benachrichtigen. Vermeiden Sie das Eindringen in den Untergrund. Verhindern Sie das Eindringen in die Kanalisation und öffentliche Gewässer.

Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Zur Rückhaltung: Nehmen Sie verschüttete Mengen auf.
Reinigungsverfahren: Nehmen Sie die verschüttete Flüssigkeit mit Absorptionsmittel auf. Nehmen Sie das Absorptionsmittel mit mechanischen Methoden (aufwischen, aufkehren) auf und sammeln Sie es in geeigneten Behältern zur Entsorgung.
Entsorgung: Die Entsorgung muss gemäß den behördlichen Vorschriften erfolgen.

Zweckbestimmung

Das Produkt ist ausschließlich zur Anwendung durch geschultes medizinisches Fachpersonal und Reinigungsfachkräfte aus dem Gesundheitswesen vorgesehen. Alle Personen, die das Produkt verwenden, müssen vor dem Gebrauch die gesamte Gebrauchsanweisung und insbesondere das Kapitel Sicherheit gelesen und verstanden haben.

Anforderung an den Anwender

Das Produkt ist ein alkohol- und aldehydfreies Desinfektionsmittel für die Oberflächendesinfektion. Es ist bestimmungsgemäß für alle Oberflächen und Gegenstände im patientennahen Umfeld, in Kliniken, Praxen, Ambulanzen und Pflegebereichen, sowie Oberflächen in der Industrie, öffentlichen Einrichtungen und Lebensmittelbereichen vorgesehen.

Anforderungen an die Anwendungsumgebung

Das Produkt ist zur Anwendung innerhalb der nachfolgenden Temperaturbereiche vorgesehen. Außerhalb der Temperaturgrenzen liegen keine Daten zur Wirksamkeit vor.
Empfohlene Umgebungstemperatur für die Anwendung (Min. - Max.): 20 - 25°C

Materialverträglichkeit

Das Produkt zeigt eine gute Materialverträglichkeit mit vernachlässigbaren Veränderungen an Oberflächen aus verschiedenen Kunststoffen, Metallen, Glas und Gummi. Die beobachteten Veränderungen führen zu keinen Einschränkungen in der Anwendung. Wir empfehlen, die Materialverträglichkeit für den konkreten Anwendungsfall vor der ersten Anwendung an einer unauffälligen Stelle zu testen.

Produkteigenschaften

Das Produkt ist einsetzbar als Desinfektionsmittel zur professionellen Oberflächendesinfektion von nichtinvasiven Medizinprodukten und Oberflächen im medizinischen Umfeld. Es dient der Prävention von durch Viren und Bakterien hervorgerufenen Krankheiten, indem es die Anzahl pathogener Keime verringert und somit die Wahrscheinlichkeit einer Infektion minimiert.

Zusammensetzung/Wirkstoff

Die nachfolgenden Angaben beziehen sich auf jeweils 100 g des Produkts:
Alkyl(C12-16)dimethylbenzylammoniumchlorid: 0,35 g
N-(3-Aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin: 0,25 g
2-Phenoxyethanol: 0,1 g

Chemisch physikalische Eigenschaften

Farbe: farblos-gelblich
Zustand: flüssig
pH-Wert: 8,5 - 11
Dichte: 0,987 - 1,0030 g/ml

Einwirkzeiten

Die Wirksamkeit des Produkts ist abhängig von der Kombination aus Konzentration und Einwirkzeit des Produkts auf der behandelten Oberfläche. Die Menge, die auf die Oberfläche aufgebracht werden muss, ist abhängig von den Anwendungsbedingungen.

Einflussfaktoren: Erhöhen Sie bei rauen Oberflächen und niedrigen Temperaturen die Einwirkzeit und/oder Konzentration. Halten Sie die Oberfläche für eine sichere Wirkung über die gesamte Einwirkzeit mit Gebrauchslösung befeuchtet.

Wirksamkeit: Bakterizid (EN 13727*; EN 16615)/Levurozid (EN 13624*; EN 16615) mit Mechanik, hohe Belastung 1 Min.; Tuberkulozid (M. terrae/EN 14348*), hohe Belastung 60 Min.**; Begrenzt viruzid (EN 14476*) hohe Belastung 1 Min.; Modified Vaccinia Ankara (mod. EN 16615) niedrige Belastung 1 Min.; Begrenzt viruzid PLUS (Adenovirus Typ 5, Murines Norovirus/EN 14476*) hohe Belastung 60 Min.**
**getestet an der Tränklösung **nicht für patientennahe Oberflächen*

Anwendung

Das Produkt anwenden

Führen Sie die nachfolgenden Schritte durch, um Oberflächen mit dem Produkt zu desinfizieren. Entfernen Sie sichtbare Verschmutzungen mit einem weichen und sauberen Tuch von der zu desinfizierenden Oberfläche.

Wischdesinfektion mit gebrauchsfertigem Desinfektionstuch

Öffnen Sie die Verschlussklappe, entnehmen Sie ein Desinfektionstuch aus dem Tuchspender und verschließen Sie die Verschlussklappe wieder fest.
Die Desinfektionstücher müssen vollständig mit Tränklösung durchfeuchtet sein. Testen Sie die Materialverträglichkeit unter Beachtung der geplanten Einwirkzeit an einer unauffälligen Stelle. Wischen Sie die gesamte Oberfläche sorgfältig mit dem Desinfektionstuch ab, bis sie vollständig mit der Gebrauchslösung/Tränklösung benetzt ist. Wischen Sie dazu ggf. die Oberfläche erneut mit einem frischen Desinfektionstuch ab. Entsorgen Sie das Desinfektionstuch fachgerecht.

Lagerung und Entsorgung

Anforderungen an die Lagerungsumgebung

Bewahren Sie das Produkt in verschlossenem Zustand an einem gut belüfteten Ort auf und schützen Sie es gegen unbefugten Zugriff.

Haltbarkeit

Verwenden Sie nach Ablauf des auf der Verpackung angegebenen Verfalldatums das Produkt nicht mehr und entsorgen Sie es fachgerecht. Das Produkt ist nach Anbruch in verschlossenem Zustand 28 Tage haltbar.

Entsorgung

Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen und lokalen Vorschriften erfolgen. Beachten Sie auch die Hinweise aus dem Sicherheitsdatenblatt für die Desinfektionstücher.
Für Gesundheitseinrichtungen gelten die Entsorgungsvorschriften der Bund/Länder-Arbeitsgemeinschaft Abfall (LAGA).
Gebrauchte Desinfektionstücher werden unter AS 18 01 04 eingestuft, sofern keine besonderen infektionspräventiven Anforderungen bestehen. Tücher aus Bereichen mit erhöhter Infektionsgefahr können als „infektiöse Abfälle" unter AS 18 01 03* fallen.